

Certificaat EG-Certificaat uitgegeven door:

Notify Body NO.2797 ; BSI Group The Netherlands B.V. ; John M. Keynesplein 9 ; 1066EP ; Amsterdam ; The Netherlands ; +31203460780

De gehoorkap BV-71 is ontworpen voor kinderen vanaf 18 maanden.

De gebruiker van de oorbeschermers dient ervoor te zorgen dat de oorbescermer worden gedragen, afgesteld en onderhouden in overeenstemming met de instructies van deze gebruiksaanwijzing en dat de oorbescermer regelmatig wordt gecontroleerd op bruikbaarheid.

TOEPASSING: Als de oorkap correct wordt gedragen en adequaat wordt behandeld, dan biedt de kap een uitstekende bescherming voor de oren van kinderen door de hoogfrequente geluiden zoals het geluid dat afkomstig is van muziekinstallaties, werkplaatsuitrusting, tuingereedschap met motor etc te filteren.

MARKERING: De geschikte markering is te vinden op de oorschelpen van de oorbescermer.

GEBRUIK:

1. Open de hoofdband zo ver mogelijk in de "open" stand, plaats de hoofdband op het hoofd en plaats de oorschelpen over de oren.
2. Laat de hoofdband rusten op het hoofd terwijl de hoogte van de oorschelpen worden aanpast tot het comfortabel voelt en de hoofdband op de bovenkant van het hoofd rust om de oorkappen te ondersteunen.
3. De oorkussens moeten goed afsluiten tegen het hoofd.
4. Zorg ervoor dat de oorschelpen goed worden afgesteld en op de juiste wijze op het hoofd worden geplaatst, zodat effectieve afsluiting tegen geluid kan worden gegarandeerd. Doe de oorbescermer altijd op voordat de gebruiker zichzelf blootstelt aan lawaai en draag deze te allen tijde gedurende de gehele duur van de blootstelling aan lawaai.

REINIGING & DESINFECTIE: Het product moet worden gereinigd of gedisinfecteerd met een product als zeepwater, optische reinigingsoplossing, of een oplossing met een zeer laag alcoholpercentage. Het is noodzakelijk om het product elke 3 maanden te desinfecteren, afhankelijk van het gebruik. Elk deel van de bescherming dat in contact komt met het huid moet regelmatig worden gedisinfecteerd met alcohol.

WAARSCHUWING: Bepaalde chemische stoffen kunnen een negatieve invloed hebben op dit product. Gehoorkappen, en in het bijzonder de kussens, kunnen verslechteren bij gebruik en moeten met regelmatige tussenpozen worden gecontroleerd op bijvoorbeeld scheuren en lekken. Het aanbrengen van hygiëne beschermers op de kussens kan invloed hebben op de akoestische prestaties van de gehoorkappen.

OPSLAG: Als de gehoorkap niet wordt gebruikt, dan wordt aanbevolen de gehoorkappen op te bergen in een schone en droge poly-zak. De gebruiksduur van de materialen is onder normale omstandigheden ontworpen voor een gebruik van 4 jaar na eerste ingebruikname.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT:

Hierbij verklaar ik, Commaxx, dat Alecto BV-71 conform is met verordening (EU) 2016/425. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://DOC.hesdo.com/BV-71-DOC.pdf>

SPECIFICATIES:

Constructie:	Dubbelpunt bevestiging van de oorschelpen voor een perfecte zelfdrukverdeling
Werking:	Manuele aanpassing van de oorschelpen voor een perfecte pasvorm zodat een goede afdichting ontstaat tegen geluidsoverlast.
Markering:	Voldoet aan CE 2797, EN352-1 norm
Leeftijd:	Geschikt voor kinderen vanaf 18 maanden
SNR:	29dB (H=33dB / M=26dB / L=17dB)

DEMPINGSWAARDE:

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation in dB	17.1	11.0	19.9	27.0	33.1	35.4	35.2	35.2
Standard Deviation in dB	3.2	1.9	1.9	1.9	2.4	2.7	2.6	3.2
Assumed Protection in dB	13.9	9.1	18.0	25.1	30.7	32.7	32.6	32.0
SNR=29dB	H=33dB		M=26dB		L=17dB			

The APV value for each frequency is according to BS EN 24869-1 : ISO4869-1

GARANTIEVOORWAARDEN

Op de Alecto BV-71 heeft u een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN: Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van dit apparaat of de serviceafdeling van Alecto:
www.alecto.nl.

DE GARANTIE VERVALT: Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.



Service

Help

WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG, Kerkrade
The Netherlands

Certificat d'Certificat de type EG émis par :

Notify Body NO.2797 ; BSI Group The Netherlands B.V. ; John M. Keynesplein 9 ; 1066EP ; Amsterdam ; The Netherlands ; +31203460780

La protection auditive BV-71 est conçue pour des enfants de 18 mois et plus. L'utilisateur de la protection auditive doit s'assurer que la protection auditive est utilisée, réglée et maintenue selon les instructions de ce guide de l'utilisateur et doit régulièrement vérifier la fonctionnalité de la protection auditive.

APPLICATION : A condition que la protection auditive soit portée correctement et utilisée de manière adéquate, cette protection offrira aux enfants une excellente protection auditive en filtrant les sons à hautes fréquences tels que les sons provenant d'installation de musique, équipements de travail, outils de jardinage avec moteurs, etc.

MARQUAGE : Les marques adéquates peuvent être trouvées sur les écouteurs de la protection auditive.

UTILISATION :

1. Ouvrez le bandeau autant que possible sur la position "open", placez le bandeau sur la tête et placez les écouteurs sur les oreilles.
2. Laissez le bandeau reposer sur la tête lors du réglage de la hauteur des écouteurs pour qu'ils soient en place confortablement et pour avoir le bandeau reposé en haut de la tête pour supporter les écouteurs.
3. Les coussinets d'oreilles doivent être correctement appliqués contre la tête.
4. Assurez-vous de régler correctement les écouteurs et de les placer correctement sur la tête, pour vous assurer qu'ils protègent de manière efficace contre les sons. Commencez toujours par porter la protection auditive avant de vous exposer à des bruits et continuez de les porter aussi longtemps que dure l'exposition aux bruits.

NETTOYAGE & DÉSINFECTION : L'appareil doit être nettoyé ou désinfecté avec un produit tel que de l'eau savonneuse, des solutions de nettoyage pour optique ou une solution avec très peu d'alcool. Selon l'utilisation, il est essentiel de désinfecter l'appareil tous les 3 mois. Toutes les parties de la protection entrant en contact avec la peau doivent être désinfectées régulièrement avec de l'alcool.

AVERTISSEMENT : Certains produits chimiques peuvent affecter cet appareil. Les protections auditives, spécialement les coussinets, peuvent se dégrader à l'usage et doivent être régulièrement vérifiés pour voir par exemple s'il y a des fissures et fuites. L'application de protections d'hygiène sur les coussinets d'oreille peut affecter les performances acoustiques de la protection auditive.

RANGEMENT : Lorsque la protection auditive n'est pas utilisée de longs temps, nous vous recommandons de la ranger dans un sac propre et sec en plastique. La durée de vie utile des matériaux est conçue dans des conditions normales d'utilisation 4 ans après la première utilisation.

DECLARATION DE CONFORMITE:

Le soussigné, Commmaxx, déclare Alecto BV-71 est conforme à l'ordonnance (EU) 2016/425. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://DOC.hesdo.com/BV-71-DOC.pdf>

CARACTÉRISTIQUES :

Construction : attache double points des écouteurs pour une distribution parfaite à pression automatique

Fonctionnement : Application manuelle des écouteurs pour ajustement parfait et bonne tenue contre les bruits perturbateurs.

Marquage : En conformité avec CE 2797 et, EN352-1

Age : Convient pour des enfants de 18 mois et plus

SNR : 29dB (H=33dB / M=26dB / L=17dB)

VALEUR D'ATTÉNUATION :

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation in dB	17.1	11.0	19.9	27.0	33.1	35.4	35.2	35.2
Standard Deviation in dB	3.2	1.9	1.9	1.9	2.4	2.7	2.6	3.2
Assumed Protection in dB	13.9	9.1	18.0	25.1	30.7	32.7	32.6	32.0
SNR=29dB	H=33dB		M=26dB		L=17dB			

The APV value for each frequency is according to BS EN 24869-1 : ISO4869-1

GARANTIE

Votre réveil Alecto BV-71 jouit d'une garantie de 24 mois à compter du jour d'achat. Pendant cette période, nous effectuons les réparations ou remèdions aux défauts de fabrication. Cela est soumis à l'approbation de l'importateur.

COMMENT PROCÉDER : Si vous constatez un défaut, veuillez d'abord vous référer au guide de l'utilisateur. si le manuel ne fournit pas de réponse, contactez votre fournisseur ou le service client Alecto:
www.alecto.nl.

LA GARANTIE EST ANNULÉE DANS LES CAS SUIVANTS : En cas de mauvaise utilisation, de mauvaises connexions, en cas l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine, en cas de négligence et en cas de défauts causes par l'humidité, un incendie, une inondation, la foudre et toute catastrophe naturelle. La garantie est également annulée en cas de réparation et/ou de réparations effectuées par un personnel non qualifié. La garantie s'annule si l'appareil est transporté de manière inadéquate. Pour jouir de la garantie, l'utilisateur doit avoir la carte de garantie et la preuve d'achat.



Service

Help

WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

Commmaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG, Kerkrade
The Netherlands

CE 2797

Zertifizierung für EG-Zertifizierung ausgegeben von:

Notify Body NO.2797 ; BSI Group The Netherlands B.V. ; John M. Keynesplein 9 ; 1066EP ; Amsterdam ; The Netherlands ; +31203460780

Der BV-71 Gehörschutz wurde für Kinder über 18 Monaten konzipiert.

Der Benutzer des Gehörschutzes muss sicherstellen, dass der Gehörschutz laut den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet, eingestellt und gewartet wird und er muss die Verwendbarkeit des Gehörschutzes regelmäßig überprüfen.

ANWENDUNG: Vorausgesetzt dieser Gehörschutz wird richtig getragen und angemessen behandelt, bietet dieser Gehörschutz einen ausgezeichneten Schutz für Kinderohren, indem er hochfrequente Töne wie von einer Musikanlage, Arbeitsgeräten, Gartenwerkzeugen mit Motoren, etc, filtert.

MARKIERUNG: Die entsprechenden Markierungen finden Sie an den Hörern des Gehörschutzes.

EINSATZ:

1. Öffnen Sie das Stirnband möglichst weit auf Position "Offen", positionieren Sie das Stirnband auf dem Kopf und setzen die Hörer auf die Ohren.
2. Lassen Sie das Stirnband eine Weile auf dem Kopf, während Sie die Höhe der Hörer auf bequeme Passform einstellen, damit das Stirnband auf dem Kopf die Hörer abstützen kann.
3. Die Hörer müssen eng am Kopf liegen.
4. Sie müssen die Hörer richtig einstellen und auf dem Kopf platzieren, um einen wirksamen Lärmschutz sicherzustellen. Tragen Sie den Gehörschutz immer vor der Lärmbelastung und tragen Sie ihn durchgehend während der Lärmbelastung.

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG: Das Produkt muss mit einem Reinigungsmittel wie Seifenwasser, optischen Reinigungsmitteln oder einer Lösung mit sehr niedrigem Alkoholanteil gereinigt oder desinfiziert werden. Je nach Einsatz muss das Produkt alle 3 Monate desinfiziert werden. Alle Teile des Schutzes, die mit der Haut in Kontakt kommen, müssen regelmäßig mit Alkohol desinfiziert werden.

WARNUNG: Bestimmte chemische Substanzen können dieses Produkt beeinträchtigen. Gehörschutz und insbesondere die Ohrpolster können im Laufe der Benutzung abbauen und müssen regelmäßig auf z.B. Risse und Leckagen überprüft werden. Die Anwendung von Hygieneschutz an den Ohrpolstern kann die akustischen Leistungen des Gehörschutzes beeinträchtigen.

LAGERUNG: Wenn der Gehörschutz nicht verwendet wird, empfehlen wir, ihn in einem sauberen und trockenen Polybeutel aufzubewahren. Die Lebensdauer der Materialien ist unter normalen Bedingungen für den Gebrauch 4 Jahre nach der ersten Verwendung ausgelegt.

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG:

Hiermit erklärt Commaxx, dass Alecto BV-71 der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://DOC.hesdo.com/BV-71-DOC.pdf>

TECHNISCHE DATEN:

Konstruktion: Doppelhalterung der Hörer für eine perfekte, eigenständige Druckverteilung.

Betrieb: Manuelle Anwendung der Hörer für perfekte Passform und richtigen Schutz vor Geräuscheinwirkungen.

Markierung: In Übereinstimmung mit CE 2797 und EN352-1

Alter: Geeignet für Kinder über 18 Monaten

SNR: 29dB (H=33dB / M=26dB / L=17dB)

DÄMPFUNGSWERT:

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation in dB	17.1	11.0	19.9	27.0	33.1	35.4	35.2	35.2
Standard Deviation in dB	3.2	1.9	1.9	1.9	2.4	2.7	2.6	3.2
Assumed Protection in dB	13.9	9.1	18.0	25.1	30.7	32.7	32.6	32.0
SNR=29dB	H=33dB		M=26dB		L=17dB			

The APV value for each frequency is according to BS EN 24869-1 : ISO4869-1

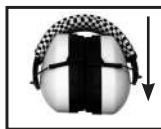
GARANTIE

Sie erhalten für Alecto BV-71 eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur von Schäden, die durch Material- und Verarbeitungsfehlern verursacht werden. Sie unterliegen alle der abschließenden Bewertung des Importeurs.

VORGEHENSWEISE: Wenn Sie Schäden bemerken, schlagen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung nach. Wenn Sie in der Anleitung keine zufriedenstellende Antwort finden, wenden Sie sich bitte an den Anbieter dieser Ausrüstung oder den Kundenservice von Alecto: www.alecto.nl.

DIE GARANTIE WIRD NULL UND NICHTIG:

bei unsachgemäßer Verwendung, falschen Anschlüssen, bei Verwendung nicht originaler Teile oder Zubehör, Unachtsamkeit und bei Schäden, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überflutung, Blitzschlag und Naturkatastrophen verursacht werden. Bei unautorisierten Änderungen und/oder Reparaturen von Dritten. Bei falschem Transport des Geräts ohne geeignete Verpackung und wenn diesem Gerät keine Garantiekarte und kein Kaufnachweis beiliegt.



Service

Help

WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG, Kerkrade
The Netherlands

CE2797

Certificate EG type certificate issued by:

Notify Body NO.2797 ; BSI Group The Netherlands B.V. ; John M. Keynesplein 9 ; 1066EP ; Amsterdam ; The Netherlands ; +31203460780

The BV-71 hearing protector is designed for children of 18 months old and older.

The user of the hearing protector must ensure that the hearing protector is used, adjusted and maintained according to the instructions of this user's manual and must regularly check the usability of the hearing protector.

APPLICATION: Provided that the hearing protector is worn correctly and adequately treated, this protector will offer an excellent protection for the ears of children by filtering out high-frequency sounds such as the sounds from music installation, workplace equipment, gardening tools with motors, etc.

MARKING: The suitable markings can be found on the earpieces of the hearing protector.

USE:

1. Open the headband as far as possible in the "open" position, place the headband on the head and place the earpieces over the ears.
2. Let the headband rest on the head while adjusting the height of the earpieces to a comfortable fit and to have the headband rest on top of the head to support the earpieces.
3. The ear pads must properly seal against the head.
4. Make sure to properly adjust the earpieces and to place them on the head correctly, to ensure an effective covering against sound. Always start wearing the hearing protector before exposure to noise and keep wearing it for as long as the exposure to the noise lasts.

CLEANING & DISINFECTING: The product must be cleaned or disinfected with an agent such as soapy water, optical cleaning solutions or a solution with a very low alcohol percentage. Depending on use, it's essential to disinfect the product every 3 months. All parts of the protector coming into contact with skin must be disinfected regularly with alcohol.

WARNING: Certain chemical substances can affect this product. Hearing protectors, and especially the ear pads, can degrade during use and must be checked regularly on e.g. ruptures and leaks. Applying hygiene protectors to the ear pads could affect the acoustic performances of the hearing protector.

STORAGE: When the hearing protector is not being used, we recommend you to keep it in a clean and dry poly bag. The useful life of the materials is designed under normal conditions for use 4 years after first use.

DECLARATION OF CONFORMITY:

Hereby, we declare that the Alecto BV-71 is in compliance with regulation (EU) 2016/425. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://DOC.hesdo.com/BV-71-DOC.pdf>

SPECIFICATIONS:

Construction: Double point attachment of the earpieces for a perfect self-pressure distribution

Operation: Manual application of the earpieces for a perfect fit and proper seal against noise disturbances.

Marking: In accordance with CE 2797 and EN352-1

Age: Suitable for children of 18 months old and older

SNR: 29dB (H=33dB / M=26dB / L=17dB)

DAMPENING VALUE:

Frequency (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation in dB	17.1	11.0	19.9	27.0	33.1	35.4	35.2	35.2
Standard Deviation in dB	3.2	1.9	1.9	1.9	2.4	2.7	2.6	3.2
Assumed Protection in dB	13.9	9.1	18.0	25.1	30.7	32.7	32.6	32.0
SNR=29dB	H=33dB		M=26dB		L=17dB			

The APV value for each frequency is according to BS EN 24869-1 : ISO4869-1

WARRANTY

For the Alecto BV-71 you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

HOW TO HANDLE: If you notice any defect, first refer to the user's manual. If the manual provides no definite answer, please contact the supplier of the equipment or contact customer service of Alecto: www.alecto.nl.

THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID: In case of improper use, incorrect connections, use of unoriginal parts or accessories, fire, flooding, lightning and natural disasters. In case of unauthorized modifications and/or repairs performed by third parties. In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase.



Service

Help

WWW.ALECTO.NL
SERVICE@ALECTO.NL

Commaxx B.V.
Wiebachstraat 37
6466 NG, Kerkrade
The Netherlands